

جمهورية مصر العربية
وزارة الأوقاف
المجلس الأعلى للشئون الإسلامية
بمئة إحياء التراث

الوجوه والنظائر

الألفاظ كتاب الله العزيز

لأبي عبد الله الحسين بن محمد الدامغانى

المتوفى سنة ٥٤٧٨ - ٨٥ - ٨١

الجزء الأول

حققه وقدم له

محمد حسن أبو العزم الزفيتى

باحث بجامعة أم القرى بمكة المكرمة (سابقاً)

القاهرة

١٤١٢ هـ - ١٩٩٢ م

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مقدمة لجنة إحياء التراث الإسلامي

نحمد الله/الشاكرين ، ونصلي ونسلم على أشرف الخلق أجمعين ، سيدنا محمد وعلى آله وصحبه الطيبين الطاهرين ، أما بعد .

فإن هذا الكتاب الذي تقدمه لقراء العربية ، من كتب « المشترك اللفظي » في القرآن الكريم . وظاهرة « المشترك اللفظي » من الظواهر اللغوية ، التي تشيع في كثير من ألفاظ اللغة . ويكفي أن نذكر مثالا على ذلك كلمة : « فَتَى » ، التي تعنى في قولنا مثلا : « قَصَّ الْخِيَّاطُ الثَّوبَ » شيئا يختلف عما تعنيه ، في مثل : « قَصَّ فُلَانٌ عَلَيْنَا قِصَّةً » ، أو في مثل : « قِصَّ الْبَدَوِيُّ الْأَثْرَ » بمعنى : تتبعه .

وقد جاءت على هذا النمط مجموعة من الألفاظ في القرآن الكريم ؛ فمن ذلك كلمة : « أمة » التي تعنى : الصنف والجماعة من الناس ؛ في مثل قوله تعالى : ﴿ كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً ، فَبَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّنَ مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ ﴾ أى كانوا صنفا واحدا في الضلال . كما تعنى : الحين ، أو المدة ، في مثل قوله تعالى : ﴿ وَقَالَ الَّذِي نَجَا مِنْهُمَا وَادَّكَرَ بَعْدَ أُمَّةٍ ﴾ أى بعد حين . وتطلق « الأمة » في القرآن الكريم كذلك على : الإمام والربانى ؛ كقوله تعالى : ﴿ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ كَانَ أُمَّةً قَانِتًا لِلَّهِ حَنِيفًا ، وَلَمْ يَكُ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴾ أى إماما يقتدى به الناس .

ولم يفت علماء العربية ، منذ أقدم عصور التدوين فيها ، أن يؤلفوا في هذه الظاهرة مؤلفات ، كانت تحمل في معظمها عنوان : « الأشباه والنظائر » أو « الوجوه والنظائر » .

ومن بين الكتب المطبوعة في هذا الموضوع : الأشباه والنظائر في القرآن الكريم ، لمقاتل بن سليمان البلخي (المتوفى سنة ١٥٠ هـ) ، والتصاريح : تفسير القرآن مما اشتبهت أسماؤه وتصرفت معانيه ، ليحيى بن سلام (المتوفى سنة ٢٠٠ هـ) ، وتحصيل نظائر القرآن ، للحكيم الترمذى (المتوفى بعد سنة ٣١٨ هـ) ، والأشباه والنظائر في الألفاظ القرآنية التي ترادفت مابنيها وتنوعت معانيها ، للثعالبي (المتوفى سنة ٤٢٩ هـ) ، والوجوه والنظائر ، لأبى عبد الله الحسين بن محمد الدامغانى (المتوفى في سنة ٤٧٨ هـ) وقررة العيون النواظر في الوجوه والنظائر في القرآن الكريم ، لابن الجوزى (المتوفى سنة ٥٩٧ هـ) ، وبصائر ذوى التمييز في لطائف الكتاب العزيز ، للفيروزى بادی (المتوفى سنة ٨١٧ هـ) ، وكشف السرائر في معنى الوجوه والأشباه والنظائر ، لابن العماد (المتوفى سنة ٨٨٧ هـ) .

أما كتاب « الدامغانى » الذى نقدم له اليوم ، فقد نشر من قبل فى بيروت سنة ١٩٧٧ م ، بعنوان : « قاموس القرآن ، أو إصلاح الوجوه والنظائر فى القرآن الكريم » وفى هذه النشرة عيوب كثيرة ، منها - إلى جانب تغيير عنوان الكتاب ، أنه أعتمد على مخطوطة واحدة فقط ، من بين مخطوطات الكتاب الكثيرة ، وغير نص الكتاب عن عمد فأكمل الآيات القرآنية ، وجرّد الكلمات المذكورة عند الدامغانى تحت حرف الألف ، من الحروف الزوائد ، ثم فرقها بعد ذلك على الأبواب بحسب أصولها ، وحذف ماكرّره المؤلف مدّعيًا أن الدامغانى ترك كتابه بلا تنقيح أو تدقيق .

وكل هذه الأمور لا يقرها المنهج العلمى فى تحقيق النصوص ؛ فلا يصح للمحقق أن يغيّر شيئًا من عبارات المؤلف ، أو ترتبيه لكتابه بحال من الأحوال . ومجال التنبيه على اختلاف وجهات النظر بين المحقق والمؤلف ، هو المقدمة التى يكتبها المحقق للكتاب ، والهوامش التى ينثرها تحت النص هنا وهناك .

وقد استدرك الأستاذ محمد أبو العزم الزفيتى هذا الخلل الخطير ، فأخذ على عاتقه تحقيق الكتاب من جديد ، واعتمد فى هذا التحقيق على ست نسخ مخطوطة ، كلها فى مصر ، موزعة بين دار الكتب المصرية ، والمكتبة الأزهرية ، وقابل بينهما وأثبت الصواب فى المتن ، وأشار فى الحواشى إلى فروق النسخ ، كما خرّج نصّ الكتاب ، ووقف عند مشكلاته ، وقدم له ، وصنع له الفهارس النافعة المفيدة .

واللجنة حين تقدم للعالم الإسلامى هذه الطبعة الكاملة المحققة من كتاب : « الوجوه والنظائر » للدامغانى ، لترجو أن ينتفع بها العلماء فى مشارق الأرض ومغاربها ، وأن يوفق الله سبحانه وتعالى أعضائها لنشر كل نافع مفيد من تراث هذه الأمة الإسلامية المجيدة . والله هو الموفق للصواب .

رئيس اللجنة
أ . عبد المنعم محمد عمر

مقرر اللجنة
أ . د . رمضان عبد التواب

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مُقَدِّمَةُ الْمُحَقِّقِ

القرآن الكريم هو الكتابُ الذي أُحْكِمَتْ آيَاتُهُ ثُمَّ فُصِّلَتْ مِنْ لَدُنْ حَكِيمٍ خَبِيرٍ . وهو الكتابُ الذي لَا يَأْتِيهِ الْبَاطِلُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهِ تَنْزِيلٌ مِنْ حَكِيمٍ حَمِيدٍ .

فالقرآن وهو الدَّعَامَةُ الْأَوْلَى لِلْإِسْلَامِ قَدْ تَعَهَّدَهُ الْمُسْلِمُونَ مِنْذُ نُزُولِهِ بِالْحِفْظِ وَالْإِنْقَانِ ، وَالتَّدْبِيرِ وَالتَّعْقُلِ ؛ وَصُورًا لِمَا فِيهِ مِنَ الْمَعْرِفَةِ وَالْخَيْرِ ، وَسَعَادَةِ الْإِنْسَانِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ .

والقرآن هو كتابُ اللَّهِ أَنْزَلَهُ عَلَى نَبِيِّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ؛ لِيَكُونَ حُجَّتَهُ فِي الْأَرْضِ عَلَى عِبَادِهِ ؛ وَهُوَ الْمُعْجِزَةُ الدَّالَّةُ عَلَى صِدْقِ مُحَمَّدٍ — صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ — فِي دَعْوَتِهِ ، أَعْجَزَ بِهِ الْجِنُّ وَالْإِنْسُ ، قَالَ تَعَالَى : ﴿ قُلْ لَئِنْ أَجْتَمَعَتِ الْإِنْسُ وَالْجِنُّ عَلَىٰ أَنْ يَأْتُوا بِمِثْلِ هَذَا الْقُرْآنِ لَا يَأْتُونَ بِمِثْلِهِ وَلَوْ كَانَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ ظَهِيرًا ﴾^(١) .

وقد تَكْفَّلَ اللَّهُ بِحِفْظِهِ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ ، فَقَالَ تَعَالَى : ﴿ إِنَّا نَحْنُ نُحْفِظُ الْقُرْآنَ وَنَحْنُ الْمَحْفُوظُونَ ﴾^(٢) ، وَيَسِّرَهُ عَلَى النَّاسِ حِفْظًا وَتِلَاوَةً ؛ فَقَالَ تَعَالَى : ﴿ وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ ﴾^(٣) ، وَحَمَاهُ مِنَ الْخِلَافِ وَالتَّنَاقُضِ ؛ فَقَالَ تَعَالَى : ﴿ وَلَوْ كَانَ مِنْ عِنْدِ غَيْرِ اللَّهِ لَوَجَدُوا فِيهِ اخْتِلَافًا كَثِيرًا ﴾^(٤) .

(١) سورة الإسراء / ٨٨

(٢) سورة الحجر / ٩

(٣) سورة القمر / ٢٢

(٤) سورة النساء / ٨٢

والقرآن الكريم يُلقى أضواءً على حياة الإنسان في مُختلف جَوَانِبِهَا ، ويُنظّم العلاقات العامة والخاصة بين الأفراد والجماعات ، وبين الناس وخالق الناس ؛ فكان لهذا كله موضع عناية المسلمين منذ نزل على قلب النبي الأمين — بالحفظ والإتقان، والتدبير والتعقل ؛ فحفظه من الصحابة في عهد الرسول الكريم جماعة ؛ فنقشوه على الحجارَة ، وكتبوه على الجلود واللخاف والعُسْب^(١) ، وعارضه جبريل مع النبي — صلى الله عليه وسلم — مرّتين في السنة الأخيرة قبل أن يلحق بالرفيق الأعلى ، وجمعه الصحابة في عهد أبي بكر الصديق ، وكتبوه في عصر عثمان بخط يعرف لدى المسلمين بخط المصحف العُماني — وكان على رأس الحفاظ الخلفاء الأربعة ؛ أبو بكر وعمر وعثمان وعلي — رضي الله عنهم — وكان من أقرأ الصحابة للقرآن الكريم بعد الرسول — صلى الله عليه وسلم — زيد بن ثابت . وكان عبد الله بن مسعود حبر الأمة وعالمها يُلقب بترجمان القرآن .

ومع ما كان عليه هؤلاء الصحابة من الحفظ والإتقان ، وما كانوا يتمتعون به من بصيرة نافذة في إدراك معانيه ، وفهم أساليبه — كانوا شديدي التحرز من الإسراع بالفتوى ، أو تفسير شيء من القرآن الكريم .

فهذا عمر بن الخطاب — رضي الله عنه — حينما قرأ قوله تعالى : ﴿ وَفَاكِهَةٌ وَأَبَا ﴾^(٢) على المنبر ، قال : هذه الفاكهة قد عرفناها . . فما الأب ؟

بل إن عبد الله بن عباس — الذي لا يكاد يخلو مُصنّف من كتب الأمهات والموسوعات في تفسير القرآن الكريم من فيض علمه — يقول : كنت لا أدري ما ﴿ فاطر السموات والأرض ﴾^(٣) حتى أتاني أعرابيان يختصمان في بئر ، فقال أحدهما : « أنا فطرتها » . — فعلمها عبد الله بن عباس .

(١) اللخاف : حجارة بيض عريضة رفاق ، واحدها : لُخْفَة . والعسب : جريد النخل إذا نُحّي عنه حوصه : (اللسان =

مادة : لُخْف ، عسب) .

(٢) سورة الأنعام / ١٤ .

(٣) سورة عبس / ٣١ .

وكان لا يدري أيضًا معنى قوله تعالى : ﴿ رَبَّنَا أَنْفِخْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ قَوْمِنَا بِالْحَقِّ ﴾^(١) حتى سمع بنت ذى يزن تقول لزوجها : « تعال أفاتحك » : أى أحاكمك .

ويحكى عكرمة عن ابن عباس ، أنه قال : « كل القرآن أعلمه إلا أربعًا : ﴿ غَسَلِينَ ﴾^(٢) ، و ﴿ حَنَانًا ﴾^(٣) ؛ و ﴿ أَوَاة ﴾^(٤) ؛ و ﴿ الرُّقِيم ﴾^(٥) » ، وهذا قليل من كثير .



ومضى العصر الأول . . . وتلاه عصر آخر ؛ عصر تقعيد القواعد ، واستنباط الأحكام الشرعية ؛ وظهرت للعرب ثقافات جديدة ، ومفاهيم حديثة للحياة الجديدة فى الإسلام والمسلمين ، بعد أن فتح الله عليهم الأمصار والأقطار من قرطبة فى أقصى المغرب إلى سمرقند فى أقصى المشرق ؛ فانفسحت الآفاق أمام العقلية العربية ؛ فنبغوا فى كثير من العلوم والفنون ، وفى مقدماتها العلوم الإسلامية ؛ وأشهرها علوم : الحديث والتفسير ، وعلوم البيان والبديع ، والفقه وأصوله ، وكلها علومٌ تدور فى فلك القرآن ، وتنبض من معينه .

وكما أشرنا سابقًا بأن الصحابة قد اهتموا بالقرآن الكريم اهتمامًا يلائم مكانة القرآن ، فإن من أتى بعدهم لم يقصر فى هذا الشأن ؛ فيقول العلامة ابن خلدون فى مقدمته المشهورة :

« وأما التفسير فاعلم أن القرآن نزل بلغة العرب ، وعلى أساليب بلاغتهم ، فكانوا كلهم يفهمونه ، ويعلمون معانيه فى مفرداته وتراكيبه ، وكان ينزل جملاً جملاً ، وآيات آيات ؛ لبيان التوحيد والفروض الدينية بحسب الوقائع ؛ ومنها ما هو فى العقائد الإيمانية ؛

(١) سورة الأعراف / ٨٩ .

(٢) سورة الحاقة / ٣٦ .

(٣) سورة مريم / ١٣ .

(٤) سورة هود / ٧٥ .

(٥) سورة الكهف / ٩ .

ومنها ما هو في أحكام الجوارح ؛ ومنها ما يتقدم ، ومنها ما يتأخر ويكون ناسخاً له — وكان النبي — صلى الله عليه وسلم — يبين المُجْمَل ، ويُميز الناسخ من المنسوخ ، ويعرفه أصحابه فَعرفوه ، وعرفوا سبب نزول الآيات ، ومقتضى الحال منها منقولاً عنه .

ونقل ذلك عن الصحابة — رضوان الله عليهم أجمعين — وتداول ذلك التابعون من بعدهم ، ونقل ذلك عنهم ؛ ولم يزل ذلك متناقلاً بين الصدر الأول والسلف ، حتى صارت المعارف علوماً ، ودوّنت الكُتُب ونقلت الآثار فيه عن الصحابة والتابعين ، وانتهى ذلك إلى الطبري والواقدي والثعلبي ، وأمثال هؤلاء من المُفسرين ، فكُتِبوا فيه ما شاء الله أن يكتبوه من الآثار . . . ثم صار التفسير على صنفين : صنف نقلي — مُسند إلى الآثار المنقولة عن السلف ؛ وهي معرفة الناسخ والمنسوخ ، وأسباب النزول ، ومقاصد الآي ، وكل ذلك لا يُعرف إلا بالنقل عن الصحابة والتابعين .

والصنف الآخر من التفسير وهو : ما يرجع إلى اللسان في معرفة اللّغة والإعراب ، والبلاغة في تأدية المعنى بحسب المقاصد والأساليب ؛ وهذا الصنف من التفسير قل أن ينفرد عن الأول ؛ إذ الأول (أي التفسير النقلى) هو المقصود بالذات ، بعد أن صار اللسان وعلومه صناعة . . . ومن أحسن ما اشتمل عليه هذا الفن من التفاسير كتاب الكشاف للزمخشري من أهل خوارزم العراق^(١) .

والمهتمون بالدراسات الإسلامية يلاحظون فعلاً مدى تباين هدف العلماء من تفسير القرآن الكريم ؛ فبعضهم يعظم اهتمامه بالناحية اللغوية ؛ وبعضهم تشتد عنايته بالأحكام الشرعية ؛ وفريق ثالث يميل إلى جمع الأقوال حسبما يتيسر له من طرق الإسناد ، وهذا المنهج يُعرف باسم التفسير بالمأثور .

بينما ترى جماعة من العلماء يهتمون بالألفاظ القرآنية الغريبة التي وردت في القرآن الكريم ويندر استعمالها بين المتحدثين بلغة الضاد .

(١) انظر (مقدمة ابن خلدون ٥٥٣ - ٥٥٤) .

وهذا ما يُعرف باسم غريب القرآن ؛ ومنه ما يكون الاهتمام فيه متوجهاً إلى الكلمة الواحدة ومدلولاتها ومعانيها ؛ وهو ما يُسمى بعلم الوجوه والنظائر .

ويُعدّ هذا العلم من العلوم التي كانت نواةً للمعاجم العربية الكبيرة فيما بعد ؛ فقد اتجه العلماء منذ القرن الأول للهجرة إلى جمع هذا الفن « علم الوجوه والنظائر » - أي علم اللفظ الواحد المتعدد المعنى ؛ فألّف فيه نُخبة ممتازة من رُواد الثقافة تُذكر بعضاً منهم على سبيل المثال^(١) :

١ - أبو الحسن البلخي ؛ مقاتل بن سليمان بن كثير الأزدي الخراساني ، المتوفى سنة ١٥٠ هجرية ؛ صنّف كتاب « وجوه القرآن »^(٢) .

٢ - أبو علي الحسين بن واقد القرشي المروزي القاضي ، المتوفى سنة ١٥٩ هجرية ، ويقال سنة ١٥٧ هجرية ، ألّف كتاب « وجوه القرآن »^(٣) .

٣ - أبو بكر محمد بن الحسن بن زياد بن هارون النقاش الموصلی ، المولود سنة ٢٦٦ هجرية ، والمتوفى سنة ٣٥١ هجرية .

٤ - أحمد بن فارس بن زكريا بن محمد بن حبيب ، أبو الحسين اللغوي ، صاحب المُجمل ، ومقاييس اللغة ، والصاحبي في فقه اللغة ، وغيرها ، والمتوفى سنة ٣٩٥ هجرية ، ألّف كتاب : « الأفراد »^(٤) .

(١) انظر (مفتاح السعادة ٢ : ٤١٥) و (كشف الظنون ١٠٦٧ ، ٢٠٠١) و (إيضاح المبكّنون ١ : ٣١٠) و (الإتيان للسيوطي ١ : ١٧٤) و (البرهان للزركشي ١ : ١٠٢) .

(٢) توجد نسخة مصورة بجامعة الدول العربية ، رقم ٢٨٩ تفسير ، كما نشره الدكتور عبد الله شحاتة .
(٣) (طبقات المفسرين للدوادى ١ : ١٦٠) ، وانظر ترجمته في (خلاصة تذهيب الكمال : ٧٢) و (شذرات الذهب ١ : ٢٤١) و (العبر ١ : ٢٢٦) و (مرآة الجنان ١ : ٣٣٤) و (ميزان الاعتدال ١ : ٥٤٩) و (النجوم الزاهرة ٢ : ٣١) .

(٤) (البرهان للزركشي ١ : ١٠٢) وانظر (طبقات المفسرين للسيوطي : ٥) و (طبقات المفسرين للدوادى ١ : ٥٩ - ٦١) وترجمته في (إنباه الرواة ١ : ٩٢) و (الديباج المذهب ٣٦) و (شذرات الذهب ٣ : ١٣٢) و (طبقات النحاة لابن قاضي شهبة ١ : ٢٣٠) و (معجم الأدباء ٢ : ٦) و (الفهرست لابن النديم : ٨٠) و (مفتاح السعادة ١ : ١٠٩) و (النجوم الزاهرة ٤ : ١١٢) و (نزهة الألباء : ٣٢٠) و (وفيات الأعيان ١ : ١٠٠) و (بتيمة الدهر ٣ : ٤٠٠) وفي حواشي (إنباه الرواة) مراجع أخرى لترجمة أحمد بن فارس .

٥ - أبو العباس أحمد بن علي بن أحمد بن محمد بن عبد الله الربيعي الباغاني المقرئ ، والمتوفى سنة ٤٠١ هجرية ، ألف كتاب « توجيه القرآن »^(١) ؛ وهو مما رواه بسند مشايخه عن عبد الله بن عباس .

٦ - إسماعيل بن أحمد بن عبد الله ، أبو عبد الرحمن الحيري التيسابوري الضريير ، المولود سنة ٣٦١ هجرية ؛ والمتوفى سنة ٤٣٠ هجرية ؛ صنّف كتاب « وجوه القرآن »^(٢) .

٧ - الإمام الثعلبي ، ألف كتاب « الأشباه والنظائر »^(٣) .

٨ - الحسن بن البناء المقرئ الحنبلي ، المتوفى سنة ٤٧١ هجرية .

٩ - أبو الحسن علي بن عبد الله بن نصر الزغواني الحنبلي البغدادي ، المتوفى سنة ٥٢٧ هجرية^(٤) .

١٠ - أبو الفرج عبد الرحمن بن علي بن محمد بن علي بن الجوزي صاحب كتاب « المنتظم في التاريخ » ، المتوفى سنة ٥٩٧ هجرية^(٥) ، ألف كتاب : « قرّة العيون النواظر في الوجوه والنظائر في القرآن الكريم » .

(١) انظر (طبقات المفسرين للداودي ١ : ٥٣) وترجمته في (ترتيب المدارك ٤ : ٦٨٠) و (الدياج المذهب : ٣٨) و (الصلة ١ : ٨٧) . و « توجيه القرآن » توجد منه نسخ خطية بدار الكتب ، والمكتبة الأزهرية ، وتحت الطبع بتحقيقنا .

(٢) له ترجمة في (طبقات المفسرين للسيوطي ٧ : ٧) و (طبقات المفسرين للداودي ١ : ١٠٤) و (تاريخ بغداد ٦ : ٣١٣) و (شذرات الذهب ٣ : ٢٤٥) و (طبقات الشافعية للسبكي ٤ : ٢٦٥) و (العبر ٣ : ١٧١) و (معجم الأدباء ٢ : ٥٦) . و كتابه وهو « وجوه القرآن » يوجد منه ميكروفيلم بجامعة الدول العربية رقم ٢٨٨ تفسير عن المتحف البريطاني .

(٣) هذا الكتاب مصور (ميكروفيلم) بجامعة الدول العربية (رقم : ١٠ : تفسير) .

(٤) انظر ترجمته في (شذرات الذهب ٤ : ٨٠) .

(٥) انظر ترجمته في (طبقات المفسرين للسيوطي ١٧ : ١٧) و (طبقات المفسرين للداودي ١ : ٢٧٠ - ٢٧٤) و (البداية والنهاية ١٣ : ٢٨) و (تذكرة الحفاظ ٤ : ١٣٤٢) و (الذيل على طبقات الحنابلة ١ : ٣٩٩) و (شذرات الذهب ٤ : ٣٢٩) و (العبر ٤ : ٢٩٧) و (مرآة الجنان ٣ : ٤٨٩) و (مفتاح السعادة ١ : ٢٥٤) و (النجوم الزاهرة ٦ : ١٧٤) و (وفيات الأعيان ٢ : ٣٢١) . و كتابه هذا مصور (ميكروفيلم - بجامعة الدول العربية ، رقم ٢٦٦ تفسير) و حققه : محمد السيد الصفاوي ، وفؤاد عبد المنعم أحمد - الإسكندرية ١٩٧٩ م .

١١ - محمد بن عبد الصمد المصري^(١).

وقد نُسب العلماء كتابًا في « الوجوه والنظائر » إلى عكرمة عن ابن عباس ، كما نُسبوا كتابًا آخر في هذا الفن إلى علي بن أبي طلحة عن ابن عباس .

١٢ - أبو عبد الله الدامغاني : مؤلف هذا الكتاب : « الوجوه والنظائر »

وقد اختلفت المصادر في ترجمته ؛ فتقتصر بعضها على « ابن الدامغاني »^(٢) ، وتروى أخرى أنه : « أبو عبد الله الحسين بن الدامغاني »^(٣) .

ويقول ابن الجوزي والزيدي : إنه « أبو عبد الله الحسين بن محمد الدامغاني »^(٤) . ويذكر إسماعيل البغدادي ، وعمر رضا كحالة أنه : « أبو عبد الله الحسين ابن محمد بن إبراهيم الدامغاني »^(٥) .

ويحكي كارل بروكلمان^(٦) والزركلي^(٧) أنه : « أبو عبد الله الدامغاني محمد بن علي بن محمد بن حسين بن عبد الملك . . . » ، ويصفانه بأنه شيخ الحنفيّة في زمانه ، وأنه وُلد بدامغان سنة ٣٩٨ ، وتوفي سنة ٤٧٨ هجرية .

وخالفهما جمع من العلماء والمصنّفين الذين ترجموا لهذا الاسم « أبي عبد الله

(١) ذكره السيوطي في (الإتقان : ١ : ١٤١) .

(٢) انظر (مفتاح السعادة : ٢ : ٤١٥) و (الإتقان في علوم القرآن للسيوطي ١ : ١٧٤) وهو في (البرهان للزركلي ١٠٢ : ١) « ابن الدامغاني الواعظ » .

(٣) انظر (كشف الظنون مجلد ٢ : ٢٠٠٠) .

(٤) انظر مقدمة كتاب (الوجوه والنظائر لابن الجوزي - الورقة الأولى) ومقدمة كتاب (تاج العروس للزبيدي) .

(٥) انظر (هدية العارفين ١ : ٣٠١) و (معجم المؤلفين ٤ : ٤٤) .

(٦) انظر (بروكلمان الأصل ١ : ٣٣٣ ، الملحق ١ : ٦٣٧) .

(٧) انظر (الأعلام للزركلي ٧ : ١٦٣) .

الدَّامَغَانِي ، محمد بن علي بن حسين . . . » فبعضهم ينسب له كتاب : « شرح مختصر الحاكم في الفروع^(١) » فقط ، والبعض الآخر لم ينسب له مؤلفاً أصلاً^(٢) .

★ ★ ★

أما العلماء والمصنفون الذين نسبوا كتاب « الوجوه والنظائر لألفاظ كتاب الله العزيز » إلى « أبي عبد الله الحسين بن محمد الدَّامَغَانِي » فنذكر منهم :

أبو الفرج عبد الرحمن بن علي الجوزي ، المتوفى سنة ٥٩٧ هجرية ، يقول في مقدمة كتابه^(٣) : « لَمَّا نَظَرْتُ فِي كُتُبِ الْوُجُوهِ وَالنَّظَائِرِ الَّتِي أَلْفَهَا أَرَبَابُ الْاِسْتِغَالِ بِعِلْمِ الْقُرْآنِ ؛ وَقَدْ نُسِبَ كِتَابٌ فِي « الْوُجُوهِ وَالنَّظَائِرِ » إِلَى . . . أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الْحُسَيْنِ بْنِ مُحَمَّدِ الدَّامَغَانِي . . . » .

مُحِبُّ الدِّينِ أَبُو الْفَيْضِ السَّيِّدِ مُحَمَّدُ مَرْتَضَى الْحُسَيْنِ الزَّيْبِدِيِّ ، الإمام اللُّغَوِيُّ يَذْكَرُ فِي صَدْرِ كِتَابِهِ « تَاجُ الْعُرُوسِ » الْكُتُبَ « الَّتِي يَسِّرُ اللَّهُ تَعَالَى الْأَخْذَ مِنْهَا ، وَيَقْلِبُهَا مَبَاشَرَةً . . . الْوُجُوهِ وَالنَّظَائِرَ لِأَبِي عَبْدِ اللَّهِ الْحُسَيْنِ بْنِ مُحَمَّدِ الدَّامَغَانِي » .

جَلال الدِّينِ السَّيُوطِيُّ ، وبدر الدِّينِ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الزَّرْكَشِيُّ ، وطاش كبرى زاده ، يقولون : « وَمِنَ الْمُبْتَاجِرِينَ الَّذِينَ صَنَّفُوا فِي « عِلْمِ الْوُجُوهِ وَالنَّظَائِرِ » ابْنُ الْجَوْزِيِّ ، وَابْنُ الدَّامَغَانِي » .

(١) انظر (الفوائد البهية في تراجم الحنفية ١٨٢ - ١٨٣) و (كتاب أعلام الأخيار من فقهاء مذهب النعمان المختار - الورقة ١٨٤ - ١٨٥) و (هدية العارفين ٢ : ٧٤) .

(٢) انظر (الأنساب للسمعاني - الورقة ١٢٩ / ظ) و (المنتظم لابن الجوزي ٩ : ٢٢ - ٢٤) و (تاريخ بغداد ٣ : ١٠٩) و (الكامل في التاريخ ١٠ : ٥٩) و (الباب في تهذيب الأنساب ١ : ٤٠٦) و (مرآة الزمان ٣ : ١٢٢) و (الوافي بالوفيات ج ٤ ، أعلام ١٦٥٥) و (البداية والنهاية ٢ : ٤٧٤) و (النجوم الزاهرة ٥ : ١٢١) و (الطبقات السنية - الورقة ٤٦٠ / و) و (الكنى والأنساب والألقاب - الورقة ٤٣) و (شذرات الذهب ٣ : ٣٦٢) و (معجم البلدان ٢ : ٤٣٣) .

(٣) انظر (قرة العيون النواظر في الوجوه والنظائر - الورقة الأولى) .

(٤) انظر (الإيقان في علوم القرآن ١ : ١٧٤) و (البرهان في علوم القرآن للزركشي ١ : ١٠٢) و (مفتاح السعادة ٢ : ٤١٥) .

حاجي خليفة يقول — عند الحديث عن علم الوجوه والنظائر : « وممن ألف فيه :
أبو عبد الله الحسين بن الدامغاني »^(١) .

عمر رضا كحالة ، يقول : « الدامغاني ، الحسين بن محمد بن إبراهيم الدامغاني ،
أبو عبد الله » له : « الزوائد والنظائر وفوائد البصائر » و « شوق العروس وأنس النفوس »
مطبوع ، ويذكر أنه توفى سنة ٤٧٨ هجرية ، ١٠٨٥ ميلادية^(٢) .

إسماعيل باشا البغدادي ، يقول : « الدامغاني ، أبو عبد الله الحسين بن محمد بن
إبراهيم الدامغاني ، الفقيه الحنفي ، توفى سنة ٤٧٨ هجرية ، من تصانيفه : « الزوائد والنظائر
وفوائد البصائر في القرآن » ، ويسمى أيضا : « الوجوه والنظائر » في مجلد ، و « شوق
العروس وأنس النفوس »^(٣) .

نستتج من هذا العرض عدّة نقاط :

١ — أن هذه المصادر — كما أشرنا — لم تتفق فيما بينها بصورة إيجابية وحاسمة
على اسم المؤلف ؛ فبعضها يذكر « ابن الدامغاني » فقط ، وبعضها يذكر أنه : « أبو عبد الله
الحسين بن محمد الدامغاني » ، وبعضها يحكي أنه : « أبو عبد الله الحسين بن
الدامغاني » ؛ والآخر يروي أنه : « الحسين بن محمد بن إبراهيم الدامغاني ، أبو عبد الله » ،
والخامس يذكر أنه : « محمد بن علي بن محمد بن حسين بن عبد الملك ، أبو عبد الله
الدامغاني » .

ومن خلال هذه الأقوال المتناثرة هنا وهناك نميل إلى أن اسم مؤلف كتاب :
« الوجوه والنظائر » هو : « أبو عبد الله الحسين بن محمد الدامغاني » لعدة أسباب منها :

(١) انظر (كشف الظنون ٢ : ٢٠٠٠) .

(٢) انظر (معجم المؤلفين ٤ : ٤٤) و (كشف الظنون ١٠٦٧ ، ٢٠٠١) و (إيضاح المكنون ١ : ٣١٠) .

(٣) انظر (هدية العارفين ، أسماء المؤلفين وأثار المصنفين ١ : ٣١٠) .

أولاً : إنَّ محققاً مثل صاحب كتاب : « تاج العروس » ، وكذا ابن الجوزي ، المتوفى سنة ٥٩٧ هجرية — وهو قريب نسبياً إلى عصر المؤلف — يذكّر إنَّه : « أبو عبد الله الحسين بن محمد الدامغاني » ، وأنَّهما ينسبان إليه كتاب « الوجوه والنظائر » .

ثانياً : نجد إسماعيل البغدادي يُفصّل القول تفصيلاً بين اثنين من العلماء ينتسبان إلى « دَامَغَان » ، وينسب كتاباً إلى « أبي عبد الله الحسين بن محمد بن إبراهيم الدامغاني » يُسمّى « الزوائد والنظائر وفوائد البصائر في القرآن » ، ويُسمّى أيضاً : « الوجوه والنظائر » . والشخصية الثانية هي : « الدامغاني — محمد بن علي بن الحسين بن عبد الوهاب ، أبو عبد الله الدامغاني » ، ويصفه بأنَّه « قاضي بغداد » ، وينسب إليه كتاباً آخر غير كتاب « الوجوه والنظائر » هو كتاب : « شرح مختصر الحاكم في الفروع » .

ثالثاً : إنَّ هذا الاسم : « أبو عبد الله الحسين بن محمد بن إبراهيم الدامغاني » يذكّره عُمر رضا كحالة في كتابه^(١) ، وينسب له — أيضاً — « الزوائد والنظائر وفوائد البصائر » : أي « الوجوه والنظائر » .

رابعاً : إنَّ هذا الاسم جاء على الصّفحات الأولى لجميع النسخ الخطية لكتاب « الوجوه والنظائر » عدا النسخة القديمة ، فإنَّه كُتب عليها بخط الرقعة الحديث « للدَامَغَانِي » فقط .

فاذا كُنْتُ أُرَجِّح مَبْدئياً أنَّ اسم المؤلف : « أبو عبد الله الحسين بن محمد الدامغاني » بناءً على ما تقدّم — فإنَّني أستطيع أن أتخطى مراحل التّرجيح إلى مرحلة الجزم ، فأقول بيقين — مُعتمداً على ما جاء في مُقدّمة هذا الكتاب ما نصّه :

(١) (معجم المؤلفين ٤ : ٤٤) .

« بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ . . . الْحَمْدُ لِلَّهِ وَسَلَامٌ عَلَى عِبَادِهِ الَّذِينَ اصْطَفَى ،
 الْحَمْدُ لِلَّهِ وَحْدَهُ ، وصلواته على محمدٍ وآله — قال الشيخ الإمام أبو عبد الله الحسين بن
 محمد الدامغانى — وهى عبارة مألوفة عند قداماء المؤلفين ، فى كتاب « تفسير الطبرى »
 نراه يقول : « قال أبو جعفر محمد بن جرير الطبرى » ، وترى الإمام أبا يحيى محمد بن
 صمادح التّجيبى يقول كذلك فى مقدمة كتابه « مختصر من تفسير الإمام أبى جعفر
 الطبرى »^(١) .

وإن كانت المصادر لم تذكر لنا شيئاً عن سنة ميلاده ، فإنها كلها متّفقة على سنة
 وفاته ، وهى سنة ٤٧٨ هجرية ، كما لم تذكر لنا المصادر كثيراً عن نشاطه الفكرى
 وتأليفه ، غير أنهم يقولون : إنه كان فقيهاً حنفيّاً ، ويذكرون بالإجماع أنّ من تصانيفه :
 « الزوائد والنظائر وفوائد البصائر فى القرآن الكريم » ، ويطلقون — أيضاً — على هذا
 الكتاب « الوجوه والنظائر » ، كما يذكرون له مؤلفاً آخر هو « شوق العروس وأنس
 النفوس » ، ولم يتيسر لنا الاطلاع عليه ، وإن كان حاجى خليفة يذكر أنّ كتاب : « شوق
 العروس وأنس النفوس » مطبوع .

وكما اختلف العلماء والمصنّفون فى نسبة هذا الكتاب إلى مؤلّفه نجدهم يختلفون —
 أيضاً — فى تحديد اسم الكتاب على النحو الآتى :

أ — يقول كارل بروكلمان : « إنّ للإمام الدامغانى مؤلّفين ؛ أحدهما : « الزوائد
 والنظائر وفوائد البصائر » ، وثانيهما : « الوجوه والنظائر » .

ب — ويذكر خير الدين الزركلى : أنّ اسمه « الزوائد والنظائر فى غريب القرآن » ،
 وينسب فيما نقل إلى « بروكلمان » .

ج — ويقول عمر رضا كحالة : بأنّ اسمه : « الزوائد والنظائر وفوائد البصائر » .

(١) نُشر هذا الكتاب فى جزأين بالهيئة المصرية العامة للتأليف والنشر عام (١٩٧٠ م — ١٩٧١ م) ثم أعيد طبعه بالهيئة
 المصرية للكتاب — بتحقيقنا .

د - أما إسماعيل البغدادي : فقد ذَكَرَ أَنَّ اسمه : « الزوائد والنظائر وفوائد البصائر » ، ويُسمى أيضا « الوجوه والنظائر » .

هـ - ويقول ابن الجوزي والسيد محمد مرتضى الزبيدي : بأنَّ اسمه : « الوجوه والنظائر » .

أما النسخ الخطية للكتاب فقد دُوِّنت عناوينها على الوجه الآتي :

النسخة الأولى : وعنوانها : « الزوائد والنظائر وفوائد البصائر » ، وهو مكتوب بخط الرقعة الحديث ، وهي بدار الكتب المصرية (رقم ١٣٠ تفسير) ومنسوخة سنة ٤٦٧ هجرية .

النسخة الثانية : وعنوانها : « الوجوه والنظائر » ؛ وهي بدار الكتب المصرية (رقم ٨٢٤ تفسير) وهي مكتوبة سنة ١٠٦٧ هجرية .

النسخة الثالثة : وعنوانها : « الوجوه والنظائر لألفاظ كتاب الله العزيز » وهي بدار الكتب المصرية (رقم ٢٣٠٥١) ومكتوبة سنة ١١٥٤ هجرية .

النسخة الرابعة : وعنوانها « الوجوه والنظائر لألفاظ كتاب الله العزيز ومعانيها » وهي بالمكتبة التيمورية (رقم ٦٦ لغة) ومكتوبة سنة ١١٨٩ هجرية .

النسخة الخامسة : وعنوانها : « الوجوه والنظائر » وهي بمكتبة طلعت (رقم ٤٢٧ تفسير) ومكتوبة سنة ١٢٧٥ هجرية .

النسخة السادسة : وعنوانها : « الوجوه والنظائر في غريب القرآن وعجائبه » وهي بالمكتبة الأزهرية (رقم ٢٨٥ إمبابي) ومكتوبة سنة ١٢٧٥ هجرية .

ومن خلال هذا العرض المُجَمَّل ، وهذه الأقوال المتناثرة هنا وهناك ، نقول على سبيل

الترجيح — وبالله التوفيق — : بأنَّ اسم الكتاب هو : « الوجوه والنظائر لألفاظ كتاب الله العزيز » للأسباب الآتية :

أولاً : إنَّ إسماعيل البغدادي يقول : إنَّه « الزوائد والنظائر وفوائد البصائر » ويُسمَّى « الوجوه والنظائر » .

ثانياً : إنَّ مُحققاً مثل صاحب كتاب « تاج العروس » ، وكذلك ابن الجوزي يذكُران أنَّه : « الوجوه والنظائر » .

ثالثاً : إنَّ جميع النسخ الخطية للكتاب — عدا النسخة القديمة والتي كُتب عنوانها بخط حديث الكتابة — قد دُوِّنَ عليها « الزوائد والنظائر » ، وبخاصة أن نُسخَتين اتفقتا على ذكر هذا العنوان : « الوجوه والنظائر لألفاظ كتاب الله العزيز » .

الوجوه والنظائر :

معنى الوجوه والنظائر : أن تكون الكلمة واحدة ذُكرت في مواضع متفرقة من القرآن الكريم على لفظ واحد وحركة واحدة ، ولكن يُراد بها في كلِّ مكان ذُكرت فيه معنى يُخالف معناها في المكان الآخر . فكلُّ كلمة ذُكرت في موضع وذُكر نظيرها في موضع آخر هو ما يُعرفُ أو ما يُسمَّى بالنظائر . أمَّا تفسير الكلمة بمعانيها المختلفة فهو ما يُعرفُ أو ما يُسمَّى بالوجوه^(١) :

وبناءً على هذا يكون المراد بالنظائر إنَّما هو اسم للألفاظ ، ويكون المراد بالوجوه إنَّما هو اسم للمعاني .

وقد جعل بعضهم ذلك من أنواع مُعجزات القرآن ؛ حيث كانت الكلمة الواحدة تُصرف إلى عشرين وجهاً أو أكثر أو أقل ، ولا يوجد ذلك في كلام البشر^(٢) .

(١) اقتباس من كتابي (الإتفاق للسيوطي ١ : ١٧٤) و (البرهان للزركشي ١ : ١٠٢ ، ١٠٣)

(٢) انظر (البرهان في علوم القرآن ١ : ١٠٢) .

وذكر مقاتل في صدر كتابه حديثاً مرفوعاً^(١) : « لا يكون الرجل فقيهاً كل الفقه حتى يرى للقرآن وجوهاً كثيرة »^(٢) .

فمثلاً جاء « تفسير الأمر على ستة عشر وجهاً .

الدين * القول * العذاب * عيسى * القتل بيدر * فتح مكة * قتل بنى قريظة * القيامة * القضاء * الرحي * الأمر بعينه * الدُّب * النصر * الشان والفعل * العرق * الكثرة * المنكر *

وانظر تفصيل هذه الوجوه في هذا الكتاب بعد ذلك^(٣) .

سبب اختيار هذا الكتاب :

يقول الشيخ الإمام العلامة ، أبو عبد الله الحسين بن محمد الدامغانى فى صدر كتابه : « إتى تأملت كتاب وجوه القرآن لمقاتل بن سليمان وغيره ، فوجدتهم أغفلوا حروفاً من القرآن لها وجوه كثيرة ، فعمدت إلى عمل كتابٍ مشتمل على ما صنّفوه ، وما تركوه منه ، وجعلته مبوباً على حروف المعجم ؛ ليسهل على الناظر فيه مطالعته ، وعلى المتعلم حفظه ، . . . »

ولهذين السببين الشمول ، والترتيب ، اهتمت بكتاب « الوجوه والنظائر . . . » لأبى عبد الله الحسين بن محمد الدامغانى ، مع تقديرى العظيم للجهود التى بذلها العلماء السابقون واللاحقون للإمام الدامغانى .

(١) الحديث المرفوع : ما أضيف إلى النبي — صلى الله عليه وسلم — خاصة ، من فعل أو تقرير ؛ سواء كان متصلاً أو منقطعاً ؛ لسقوط الصحابي منه أو غيره . (قواعد التحديث ١٠٤) وحاشية (البرهان فى علوم القرآن للزركشى ١٠٣ : ١) .

(٢) قال السيوطى : أخرجه ابن سعد وغيره عن أبى الدرداء موقوفاً ، ولفظه : « لا يفقه الرجل كل الفقه » ؛ وقد فسره بعضهم بأن المراد أن يرى اللفظ الواحد يحتمل معانى متعددة فيحمله عليها إذا كانت غير متضادة ، ولا يقتصر به على معنى واحد . انظر (الإتيقان ١ : ١٧٤ - ١٧٥) .

(٣) راجع صفحة (٧ - ١١) من هذا الجزء .

وقد يَسَّرَ اللهُ لى الاطلاع على كثير من هذه المصنّفات فوجدتُ كتابًا مثل : « وجوه القرآن عن مقاتل » يعتمدُ على الكلمات فحسب ، ولم يعتمد في ترتيبه على حروف المعجم ؛ فبدأه بـ « تفسير الهدى » ، ثم أعقبه بـ « تفسير الكفر » ثم بـ « تفسير الشرك » ، وختّمه بـ « تفسير الفسق » ؛ وفسر كلمة « الصّيحة » مثلاً « على وجهين » ، وفسرها الإمام الدّامغانى « على ثلاثة أوجه » .

وكتابًا آخر مثل « الأشباه والنظائر فى مفردات القرآن » للشعلى ؛ فإن مادته تنقص كثيرًا عن مادة كتاب الدّامغانى ، ولم يُرتب على حروف المعجم ؛ فبدأه بكلمة « الاتباع » ، وختّمه بـ « اليمين » ؛ وهو عنده على « خمسة أوجه » ؛ وعند الدّامغانى على « تسعة أوجه » .

وكتابًا ثالثًا هو « توجيه القرآن العظيم » لأبى العباس أحمد بن على بن أحمد . . . الربيعى المقرئ ؛ فإن مادته ثقل كثيرًا عن مادة كتاب الإمام الدّامغانى ؛ ولم يُرتب على حروف المعجم ؛ فقد بدأه بـ « باب الوحي » وأعقبه بـ « باب الحسنى » ، ثم بـ « باب العلم » ، وختّمه بـ « باب الدين » ؛ وهو عنده « على ثلاثة أوجه » وعند الدّامغانى « على خمسة أوجه » .

وكتابًا رابعًا هو « قرّة العيون النواظر فى الوجوه والنظائر » لابن الجوزى ، فإن مادته تنقص عن مادة كتاب الدّامغانى ؛ وبدأه بـ « الأب » ثم أعقبه بـ « الأم » ، ثم بـ « أم » ، وأتبعه بـ « الآذان » ؛ وفسر ابن الجوزى « الأخذ على ستة أوجه » ؛ وهو عند الدّامغانى « على ثلاثة عشر وجهًا » .

ولكى نزيد الأمر وضوحًا نقول : إنّ المؤلف رتب كتابه حسب أحرف الهجاء التسعة والعشرين حرفًا ؛ وعقد لكل حرف بابًا ، ثم ذكر المواد التي تبدأ بحرف الألف جملة ، ثم فسّر كل مادة على حدة ، على حسب تنوع معانيها ؛ مُتَّبِعًا ذكراها فى القرآن الكريم .

ومع أن المؤلف كرّر « تفسير الأزواج » في « باب الألف » (صفحة ٩٩) ، و « باب الزاى » (صفحة ٣٩٤) ، كما جعل « الوجه الثالث والرابع » في « تفسير الزوال » من « زول » لا من « زل ل »
فهو يعدُّ بمثابة قاموس يجمعُ الأسماء والأفعال والحُرُوف التي تكررُ ذكرها في القرآن الكريم ، وتعدّدت معانيها .

★ ★ ★

نُسَخُ « الوجوه والنظائر »

أطلعتُ على ست نُسَخٍ خطيّة لهذا الكتاب ؛ وهى :

١ - النُسَخَةُ الأُولَى :

بدار الكتب المصرية تحت رقم (١٣٠ تفسير) وهى بعنوان « الزوائد والنظائر وفوائد البصائر » كما هو مكتوب على الورقة الأولى منها. بخطُ الرقعة الحديث ، وتقع فى ١٤٤ ورقة فى مجلد من القطع المتوسط ، وعدد سطورها ٢١ سطرًا ، فى كلّ صفحة ؛ وهى مكتوبةٌ بخطٍ يُمكن قراءته ؛ ومضبوطة ضبطًا ليس كاملاً . أما رُغُوس الموضوعات فهى مكتوبةٌ بخطٍ مُميّز ، وعليها مقابلات قد تأكل بعضها ؛ وهى بقلم « الفقيه أبى الحسين عبد الرحمن بن محمد أبى نصر الرازى » ، فرغ من كتابتها يوم الأربعاء السادس من شوال سنة سبع وستين وأربعمائة ، كما جاء بآخر النسخة .

وأوّل هذه النُسَخَةُ مبتور . ضاعت منها صفحة العنوان ، وخطبة المؤلف ، وأكثر « باب الألف » ؛ فهى تبتدئ من أوّل « الوجه الثانى : ألقى » ، كما ضاعت ورقة أخرى عند أوّل قوله : « والقبض إليه فى السماء » من « تفسير التوفى » فى « باب التاء » إلى أوّل قوله : « وقال فى حمّ المؤمن : ﴿ اللَّهُ الَّذِى جَعَلَ لَكُمْ أَلْيَلٍ لِتَسْكُنُوا فِيهِ ﴾ » عند آخر « الوجه الأوّل » ، من « تفسير التسكين » .

وهذه النسخة — وإن كانت مبتورة من أولها — إلا أن قَدَمَها وتوثيقَ نُصُوبِها ، وزيادة موادّها مما رجع جعلها أصلًا في نشر هذا الكتاب ؛ وقد عالجت هذا البتّر من النسختين الأخرتين .

ورمزت لهذه النسخة في تعليقاتي بالرمز (ص) .

٢ — النسخة الثانية :

بدار الكتب المصرية برقم (٨٢٤ تفسير) وهي بعنوان « الوجوه والنظائر » وتقع في ١١٣ ورقة في مجلد من القطع المتوسط ، وعدد سطورها ٢٥ سطرًا في كل صفحة ، وهي كاملة ، ومكتوبة بخط النسخ المعتاد ؛ ورعوس الموضوعات بالحمرة ، وبها خروم كرعوس الإبر ، ويُمكن مع ذلك قراءتها ؛ وهي بخط خليل بن علي الحسين الصمادي ؛ وقد فرغ من كتابتها ضحوة يوم الثلاثاء سادس عشر من ذي القعدة الحرام من شهر سنة سبع وستين وألف ؛ وقد جاء بالنسخة تملك باسم « نجيه نجيري الحنفي » .

وهذه النسخة أَعْتَمَدْتُ عليها في مراجعة الكتاب ، ومعالجة النقص الوارد بأول نسخة (ص) ، ورمزت لهذه النسخة في تعليقاتي بالرمز (ل) .

٣ — النسخة الثالثة :

بدار الكتب المصرية رقم (٢٣٥٠١ ب) تحت عنوان « الوجوه والنظائر لألفاظ كتاب الله العزيز » ، وتقع في ١٠٠ ورقة من القطع المتوسط ، وعدد الأسطر في كل صفحة ٣١ سطرًا ، متوسط كلمات كل سطر ١١ كلمة ، وهي كاملة ، ومكتوبة بخط نسخي دقيق ، ومضبوطة ضبطًا ليس كاملًا ، ورعوس الموضوعات فيها بالحمرة ، وتمت كتابتها في ٢٢ رجب سنة ١١٥٤ هجرية ، ضمن مجموعة تبتدىء من أول الكتاب ، وتنتهى بآخر

الورقة رقم ١٠٠ ، وبآخرها « رسالة قلائد المرجان في النسخ والمنسوخ من القرآن ، تأليف الشيخ مرعى الحنبلى المقدسى » تبتدىء من الورقة ١٠١ حتى الورقة ١٤٥ .

وهذه النسخة اعتمدت عليها في مراجعة الكتاب ، ورمزت لها في تعليقاتى بالرمز (م) .

٤ - النسخة الرابعة :

محفوظة بدار الكتب المصرية تحت رقم (٦٦ لغة تيمور) ، وهى بعنوان : « الوجوه والنظائر لألفاظ كتاب الله العزيز » ؛ وتقع فى ٣٥٩ صفحة فى مجلد من القطع المتوسط ، وعدد سطورها ٢١ سطرًا فى كل صفحة ، وهى مكتوبة بخط النسخ المعتاد فى ١٧ شعبان سنة ١١٨٩ هجرية ، بقلم : « أحمد أبى الفلاح بن على أبى الصلاح » .

— ودار الكتب نسخة مُصَوِّرة بالفوتوستات عن الأصل المحفوظ بالخزانة التيمورية ، تقع فى ٣٥٩ لوحة ، وهى برقم (٢٥٤٨٠ ب) .

٥ - النسخة الخامسة :

محفوظة بدار الكتب تحت رقم (٤٢٧ تفسير طلعت) وهى بعنوان : « الوجوه والنظائر » وتقع فى ١٢٥ ورقة فى مجلد من القطع المتوسط ، فى كل صفحة ٢٥ سطرًا ؛ وهذه النسخة مكتوبة بخط النسخ الجميل سنة ١٢٧٥ هجرية ، وعليها تَمَلُّك باسم « إبراهيم فرهاد » .

٦ - النسخة السادسة :

محفوظة بالمكتبة الأزهرية برقم (٢٨٥ إمبابى) تحت عنوان « الوجوه والنظائر فى

غريب القرآن وعجائبه ، وتقع في ١٤٦ ورقة من القطع المتوسط ، وعدد سطورها ٢٧ سطرا ، ومكتوبة بخط النسخ المعتاد سنة ١٢٧٥ هجرية .

وقد اخترت من المخطوطات السابقة ثلاث نسخ لنشر هذا الكتاب ، اعتبرت إحداها أصلا ، والأخرين للمراجعة .

أما نسخة الأصل فهي تحت رقم (١٣٠ تفسير) ، ورمزت لها في التعليق برمز « ص » ؛ ونسختنا المراجعة ؛ فأولها : تحت رقم (٨٢٤ تفسير) ، ورمزت لها برمز « ل » .

وثانيتها : تحت رقم (٢٣٠٥١ ب) ، ورمزت لها في التعليق برمز « م » .

وما وراء ذلك من النسخ الأخرى للكتاب فقل أن تشدّ واحدة منها بشيء ؛ حيث إنها قريبة عهد بالنسخ ، ومنقولة عن النسخ التي أخذتها في نشر الكتاب ، وليس من داع لإثقال النص بفروق النسخ ورموزها ، وإنما يذكر من فروق النسخ ما كان له وجه في تحرير النص وتصويب المعاني ، وما سيوى ذلك فلا نفع له في إثباته ، ولا فائدة في وجوده .

وبعد ؛ فهذا الكتاب — الذي يقوم المجلس الأعلى للشئون الإسلامية بنشره اليوم بعد أن طويته سنوات — قصة نذكرها ليكون القارئ على بينة ؛ وهي :

بعد ما كلّفني المجلس المؤقر بتحقيق كتاب « الوجوه والنظائر لألفاظ كتاب الله

العزیز » ؛ وذلك لأهميته بالنسبة للمكتبة العربية .

وَيَعْلَمُ اللَّهُ أَنِّي بَدَلْتُ قِصَارِي جَهْدِي فِي الْبَحْثِ وَالتَّنْقِيبِ عَنِ النُّسْخِ الْخَطِيئَةِ
لِلْكِتَابِ ، حَتَّى تَحْصُلَ لِي مِنْهَا سِتُّ نُسَخٍ خَطِيئَةٍ قَدْ ذَكَرْتُ أَوْصَافَهَا سَابِقًا فِي هَذِهِ
الْمُقَدِّمَةِ — بِالإِضَافَةِ إِلَى الْمَرَاجِعِ الأُخْرَى الَّتِي تُعَالِجُ نَفْسَ هَذَا الْمَوْضُوعِ ، قَمْتُ بِتَحْقِيقِ
الْكِتَابِ وَضَبْطِهِ ، وَعَلَّقْتُ عَلَيْهِ حَيْثَمَا يَكُونُ التَّعْلِيقُ وَاجِبًا ، وَأَتَمَمْتُ التَّقْصِصَ الْوَارِدَ فِي بَعْضِ
النُّسَخِ الْقَدِيمَةِ الَّتِي عَدَا عَلَيْهَا الزَّمَنُ ، فَضَيِّعُ مِنْهَا بَعْضَ أَوْرَاقِهَا مِنَ النُّسَخِ الأُخْرَى لِلْكِتَابِ
نَفْسِهِ ، وَكَمَا أَوْصَى بِذَلِكَ الْمُشْرِفُونَ عَلَى التُّرَاثِ بِالْمَجْلِسِ ، وَقَمْتُ بِتَوْثِيقِ الْمَعَانِي الَّتِي
تَحْتَاجُ إِلَى تَوْثِيقٍ مِنْ كُتُبِ الْعَرَبِ ، وَالكُتُبِ الْمِمَّاثِلَةِ لِهَذَا الْكِتَابِ وَهِيَ كَثِيرَةٌ ، وَنَسَبْتُ
الأَقْوَالَ الْوَارِدَةَ بِالنُّصِّ إِلَى قَائِلِيهَا ، وَوَضَعْتُ النُّصَّ الْقِرَائِنِي بَيْنَ قَوْسَيْنِ مُزْهَرَيْنِ ﴿ ﴾ —
بَعْدَ ضَبْطِهِ — تَمِيْزًا لَهُ عَنِ غَيْرِهِ مِنَ الْمَعَانِي ؛ وَذَلِكَ كَلَّهُ بَعْدَ مُرَاجَعَةِ الآيَاتِ الْقِرَائِنِيَّةِ مُرَاجَعَةً
دَقِيقَةً عَلَى مَا هُوَ مَوْجُودٌ بِالمَصْحَفِ العُثْمَانِيِّ ، وَغَيْرِ ذَلِكَ مِمَّا هُوَ وَاضِحٌ بِالْكِتَابِ ، حَتَّى
أَسْتَقَامَ النُّصُّ ، وَقَدَّمْتُهُ لِلْمَجْلِسِ الْمَوْقُرِّ فِي مُنْتَصَفِ عَامِ ١٩٦٩ م .

وَبَعْدَ فِتْرَةٍ مِنَ الْوَقْتِ عَلِمْتُ أَنَّ السَّيِّدَ الأَسْتَاذَ / عَبْدِ الْعَزِيزِ سَيِّدَ الأَهْلِ قَدْ نَشَرَ كِتَابًا
فِي « بِيْرُوتِ بَدَارِ الْعِلْمِ لِلْمَلَايِينِ » يَحْمِلُ الْعِنْوَانَ التَّالِيَّ « قَامُوسُ الْقُرْآنِ » أَوْ « إِصْلَاحُ
الْوَجُوهِ وَالنُّظَايِرِ فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ » « لِلْفَقِيهِ الْمَفْسَّرِ الْجَامِعِ : الْحَسَنِ بْنِ مُحَمَّدِ
الدَّامَغَانِيِّ » ، وَعَلَى الْغِلَافِ جَاءَتِ الْعِبَارَةُ الْآتِيَةُ : « حَقَّقَهُ وَرَتَّبَهُ وَأَكْمَلَهُ وَأَصْلَحَهُ عَبْدُ الْعَزِيزِ
سَيِّدُ الأَهْلِ » .

وَيَعْلَمُ اللَّهُ أَنِّي حِينَئِذٍ عَلِمْتُ أَنَّ سَيَادَتَهُ قَدْ نَشَرَ الْكِتَابَ عَزَمْتُ عَلَى أَنْ أَتْرِكَ هَذَا
الْعَمَلَ بِرُمَّتِهِ مَا دَامَ قَدْ أَخَذَ سَبِيلَهُ إِلَى التُّورِ وَوَفَى بِالْعَرَضِ الْمَطْلُوبِ . وَلَكِنَّهُ حِينَئِذٍ وَقَعَتْ
عَيْنَايَ عَلَى هَذِهِ الْكَلِمَاتِ « حَقَّقَهُ وَرَتَّبَهُ . . . الخ » .

دَفَعَنِي الْفَضُولُ إِلَى أَنْ أَتَصَفَّحَ الْكِتَابَ ؛ لِأَعْرِفَ إِلَى أَيِّ مَدَى كَانَ الإِصْلَاحُ وَالْإِكْمَالُ
وَالتَّرْتِيبُ .

وَلَقَدْ رَاعَيْتِي مِنْ أَوَّلِ وَهْلَةٍ صَنِّيعُ الأَسْتَاذِ مِنْ أَوَّلِ صَفْحَةٍ فِي الْكِتَابِ إِلَى آخِرِ صَفْحَةٍ

فيه ؛ فرأيتُ من واجبي أن أُشير إلى ما جاء في كتاب « قاموس القرآن — أو إصلاح الوجوه والنظائر في القرآن الكريم » ؛ ليكون القارئ على بينة من أمره .

فأقول وبالله التوفيق :

يقول السيد المُحقِّق في المُقدِّمة صفحة (٧) : « وكتاب الوجوه والنظائر للدامغاني في مخطوطة واحدة بدار الكتب المصرية تحت رقم (٨٢٤ تفسير) ، وتقع في (١١٣ ورقة) . . . إلخ » .

والحقيقة : أن لكتاب الدامغاني هذا ست نُسخ خطية عدا نُسخة أُخرى مُصورة عن النُسخة التيمورية ، كما أشرنا إليها ، وإلى أرقامها وأماكن وجودها سابقًا ؛ ولم يُكَلِّف المُحقِّق نفسه عناء البَحْث عن هذه النُسخ ، كما كانت الضَّرورة تُقضى بذلك ؛ ولو كانت النُسخة التي اعتمد عليها في التَّحقيق مَكْتُوبةً بِحِطِّ المؤلِّف أو في عَصْرِهِ ، أو قُرِئَتْ عَلَيْهِ لِهَانَ الأَمْر ؛ وَلَكِنِّهَا — بِكُلِّ أَسْفٍ — لم يكن لها فَضِيلَةٌ واحدة مِنَ الفضائل ، الأَمْر الذي يعطيها الأُولوية على غيرها .

وقد تَرْتَّب على مَسَلِّك المُحقِّق في الاعتماد على نُسخة واحدة ما يُفسِّر لنا بوضوح ضَعْف النَّصِّ الذي أخرجَه في كَثْرَةٍ كَثِيرَةٍ مِنَ المواطن .

وأيضا تَرْتَّب على عدم أَطْلَاع المُحقِّق على بَقِيَّةِ النُّسخ أن تَضَاعَلَ حَجْمُ كتابه إلى النِّصْفِ تَقْرِيْبًا على أَحْسَنِ الفروض .

كما ضَمَّن المُحقِّق الكتاب كثيرًا مِنَ الإِضافات — مِنْ عنده طبعًا — دُونَ أن يُنَبِّه إلى ذلك بِالهامش ؛ مما يُوهِم بأنَّ النَّصَّ كُلَّهُ مِنْ عَمَلِ المؤلِّف لا المُحقِّق .

كما أنَّ هناك بعض النُّسخ التي لم يَطَّلِع عليها المُحقِّق ، مثل (نسخة تيمور) أُوْفِي مِنَ النُّسخة التي اعتمد عليها ؛ إذ هي تُشتمِل على مُقدِّمة وفهرسة عامة لجميع المَوادِّ الواردة

فى الكتاب كل لفظ فى بابه ؛ وتقع هذه الزيادة فى نحو من ست صفحات من حجم المخطوطات .

كما أن المحقق لم يلتزم بمنهج المؤلف فى الترتيب والتبويب ؛ فقدّم وأخر ، وحذف وأضاف دون سبب معقول أو علة ظاهرة ، كما جاء على سبيل المثال فى صفحة (١٣) فقد ذكر المحقق « باب الهمزة » ، وترك « باب الألف » بأكمله ، وما يندرج تحته من ألفاظ تشتمل على ثمان وسبعين كلمة ، كما فى صفحة (٤) من كتابنا — مع أنها موجودة فى نسخة المحقق التى اعتمد عليها ، وكذا فى بقية النسخ الأخرى ؛ وأن « باب الهمزة » الذى ذكره المحقق فى كتابه غير موجود أصلاً فى جميع نسخ الكتاب الخطية .

ولم يهتم المحقق بالنص القرآنى اهتماماً يلائم مكانته ومنزلته ، لا من حيث سلامته ، ولا من حيث صحته وضبطه ، ولم يميز بينه وبين بقية النصوص الأخرى ، كما لم ينبه المحقق على الآيات القرآنية وموضعها من السورة حتى تسهل المراجعة عند اقتضاء الضرورة .

وأنى سأذكر فيما يلى بعضاً من النصوص القرآنية — التى جاءت فى كتاب المحقق — بعيدة عن الصواب ، وغارية عن الصحة ، مع ذكر تصويبها ، مكتفياً بما وقع فى (٣٣) صفحة فقط ، من أول كتابه « إصلاح الوجوه والنظائر فى القرآن الكريم — للفقير الدامغانى . . . » الذى يقع فى (٥١٠) صفحة من القطع المتوسط ؛ حتى يكون القارىء فيه على بينة وبصيرة من أمر هذا الكتاب :

صفحة (١٤) سطر (٨) من كتابه : فى سورة « حتى يأتىك اليقين »
والصواب : فى سورة الحجر : ﴿ حَتَّى يَأْتِيَكَ الْيَقِينُ ﴾ [آية / ٩٩] .

صفحة (٢٨) تعليق (١) : فى سورة النور « الزانى والزانية »
والصواب : فى سورة النور : ﴿ الزَّانِيَةُ وَالزَّانِي ﴾ [آية / ٢] .

صفحة (٣١) سطر (١٤) : قوله تعالى في سورة إبراهيم « ويوم تبدل الأرض غير الأرض »

والصواب : قوله تعالى في سورة إبراهيم : ﴿ يَوْمَ تُبَدَّلُ الْأَرْضُ غَيْرَ الْأَرْضِ ﴾ [آية / ٤٨]

صفحة (٣٢) سطر (٨) : في سورة يوسف « وتولى عنهم وقال يا أسفا على يوسف »
والصواب : في سورة يوسف : ﴿ وَتَوَلَّى عَنْهُمْ وَقَالَ يَا أَسْفَىٰ عَلَىٰ يُوسُفَ ﴾ [آية / ٨٤]

صفحة (٣٣) سطر (١٣) : في سورة النجم « والمؤتفكة أهوى » — بضم التاء —
والصواب : في سورة النجم : ﴿ وَالْمُؤْتَفِكَةَ أَهْوَى ﴾ — بفتح التاء — [آية / ٥٣] .

صفحة (٣٣) سطر (١٨) : قوله تعالى في سورة التوبة : « والمؤتفكات بالخاطئة »
والصواب : قوله تعالى في سورة التوبة : ﴿ وَالْمُؤْتَفِكَاتِ أُنثِيَهُمْ رُسُلُهُمْ ﴾ [آية / ٧٠]
أما ما ذكره ، وهو قوله تعالى : ﴿ وَالْمُؤْتَفِكَةُ بِالْخَاطِئَةِ ﴾ فهو في سورة الحاقة ، آية / ٩ .

★ ★ ★

كما أن المحقق حذف كثيرا من النصوص الواردة في مخطوطته وأثبت بدلها نصوصا أخرى ؛ فمثلا : حذف كلمة « تفسير » ، وكذا كلمة « الوجه » من جميع مخطوطته — علما بأنهما موجودتان في نسخته ، وبقية النسخ الأخرى .

كما أنه حذف بعض المواد المفسرة بأكملها من مخطوطته ، مثل :

« تفسير الدرجات — على ثلاثة أوجه . . إلخ » من « باب الدال » وهي تشتمل على ثلاثة عشر سطرا ، كما في صفحة (٣٣٨) من الجزء الأول من كتابنا .

وقد أعطى المحقق عنوانا جديدا لكتابه هو « قاموس القرآن » ، علما بأن التسمية

التي ذكرها ليست موجودة في نُسخته ، وَلَا النُّسخ الأخرى لهذا الكتاب . وهناك —
أخيراً — خلطٌ بين في كثير من أسماء السُّور وموضع النَّصِّ القرآني منها في كتاب المحقق .

★ ★ ★

منهج التحقيق :

اعتبرتُ النُّسخة الأولى رمز (ص) أصلاً في تحقيق الكتاب ، ثم أخذتُ نفسي
بِنسخها بيدي ، ووجدتُ بها اضطراباً عقب الورقة (٧٦) لم يتبين له من قام بترقيمها ؛
فقد نقل سِتَّ ورقات عن أماكنها ، ووضعها بين الورقتين (٨٩ ، ٩٦) ، فعدلتُ هذا
الاضطراب ، وأصلحتُ ذلك الترتيم .

ثم قابلتُ على النُّسختين الأخرين (ل ، م) مع التعويل على نُسخة (ل) ؛ لدقة
نسخها ، وضبط مُعظم نصوصها ، وصحة أصولها عن نُسخة (م) فإني وجدتُ بها أخطاءً
في الآيات القرآنية ، وأسماء السُّور ، وتصحيفات ، فهي لا تصلح أن تكون وحدها أصلاً
في التحقيق .

ثم كان كتاب « وجوه القرآن » عن مقاتل بن سليمان البلخي ، نُسخة من كتاب
« الوجوه والنظائر » للإمام الدامغاني ؛ حيث إن كتاب مقاتل بن سليمان هذا ، هو الأصل
الذي أخذ منه ، ونقل عنه الإمام الدامغاني ، كما صرح الدامغاني في صدر كتابه .

وإلى جانب « وجوه القرآن عن مقاتل » أخذتُ كتاب « تنوير المقباس تفسير ابن
عباس » نُسخة أخرى من « الوجوه والنظائر للدَّامغاني » ؛ حيث إن نصوص كتاب الدَّامغاني
لا تختلف كثيراً عن نصوص « تفسير ابن عباس » إلا في التنظيم والترتيب والتبويب
والإخراج ؛ ثم كان كتاب « توجيه القرآن العظيم » لأبي العباس أحمد بن علي المقرئ
الذي رواه بسند مشايخه عن عبد الله بن عباس نُسخة من كتاب الدَّامغاني ؛ وإن كان كتاب

أبى العباس المقرئ أقل مادة من كتاب الإمام الدامغانى ، إلا أن مادته قريبة من مادة كتاب الدامغانى .

هذا بالإضافة إلى كُتب اللّغة والعَرَب ، وكتب التفسير التى رجعت إليها لتوثيق النصّ والتّثبت من صحّته وتوضيح المعانى .

وبالجملة فقد قمتُ بإخراج هذا الكتاب بما يتناسب مع مكانته ، وراعى التّرميم والتّيوّب ، بما يجعله سهل التناول قريب الإدراك ؛ وقد أوضحت ما غمض من الألفاظ ، وترجمت لبعض الأعلام ، وميّزت الآيات القرآنية عن غيرها ووضعتها بين قوسين مظهرين ﴿ ﴾ مع رسمها بخط المصحف العثمانى ، ونهت على كلّ آية وموضعها من السّورة ، وربط نصوص الكتاب بغيره من كُتب التفسير واللّغة والعَرَب ، والكُتب المماثلة لكتاب الإمام الدامغانى ، وعزّو بعض الأقوال إلى أصحابها ؛ وغير ذلك مما اصطلاح عليه من مناهج التّوثيق والتّحقيق فهو فى موضع الاعتبار والاعتداء إن شاء الله تعالى .

★ ★ ★

وأحمدُ الله تعالى الذى وفّقنى إلى إخراج هذا الكتاب ، كما أسأل الله تعالى أن يشرح صدورنا بالإسلام ، ويملأ قلوبنا بالإيمان ، ويكشف عن قلوبنا الحجب ؛ لتلقّى عنه أسرار كتابه ، ويرزقنا العمل بما فيه ، والطّاعة له ولرسوله ، وأن يجزىنى كفاء ما بذلت من جهد ، وأن يعمّ المسلمين بنفعه ﴿ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ وَاعْفُ عَنَّا وَارْحَمْنَا أَنْتَ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴾ . وما توفيقى إلا بالله عليه توكلتُ وإليه أنيبُ .

الوجوه والنظائر

لألفاظ كتاب الله العزيز

للأبي عبد الله الحسين بن محمد الدامغاني

المتوفى سنة ٥٤٧٨ - ٨٥ - ٨١

